

der heiligen Helena (18. August) um 18 Uhr eine heilige Messe. Einen richtigen Kirchtag hat es in Sittersdorf schon lange nicht mehr gegeben. Wenn wir um den Namenstag der Heiligen Helena einen Kirchtag hätten, müssten wir einen Umgang haben, alle Vereine der Pfarrei müssten daran teilnehmen und so weiter und so fort... Auch in der Pfarre St. Philipen gibt es keinen Kirchtag. Allerdings wird der Kirchtag in Pfannsdorf am Namenstag des hl. Laurentius gefeiert und bei der Kirche St. Andrä in der Pfarre St. Philippen am Namenstag der Heiligen Peter und Paul. Auch in St. Philippen gibt es nur ein PFARRFEST und keinen Kirchtag.

Po mnogih letih **smo prvič praznovali FARNI PRAZNIK, prvo nedeljo v mesecu septembru (7. septembra)** in ne prvo nedeljo v mesecu oktobru, kakor je to bila navada doslej.

Kaj je FARNI PRAZNIK? Farni praznik je praznovanje fare, ko farani pridejo skupaj in se družijo, pogovarjajo, imajo kosilo, nazdravijo in se enostavno veselijo, da se vsak dan skupno srečujejo in da se srečujejo tudi v cerkvi pri liturgiji.

Kaj pa je ŽEGNANJE? Žegnanje je takrat ko se praznuje farni patron. In v Žitari vasi je farni patron sv. Helena, zato že sedaj nekaj let imamo v žitrajski fari na godovni dan sv. Helene (18. avgusta), ob 18.uri sv. mašo. Pravega žegnanja v Žitari vasi že dolgo ni. Če bi imeli v bližini godovnega dneva sv. Helene žegnanje, bi morali imeti pranganje, vsa društva v fari bi morala sodelovati in in in ...Tudi v šentlipški fari ni žegnanja. Praznuje pa se žegnanje v Boji vasi, ko je godovni dan sv. Lovrenca in pri sv. Andreju v šentlipški fari, ko je praznik sv. Petra in Pavla. Tudi v Št. Lipšu je samo FARNI PRAZNIK in ne žegnanje.

DANKE an alle Mitglieder des Pfarrgemeinderates mit dem Obmann **Herrn Florian Fido** und **ALLEN die geholfen haben, dass wir das Pfarrfest so schön und gemütlich** gefeiert haben. Viele von Ihnen haben **mitgeholfen**, viele von Ihnen haben **Kuchen gespendet**. Dank auch an **Brigitte Pesjak** für die Koordination zwischen dem Vizepräsidenten des Pfarrgemeinderats und allen Helfern! **Wir möchten uns bei allen ganz herzlich bedanken!!!**

LEKTOREN / BRALCA: Lisa Kapus / Rudi Urban

06.10. Montag der 27. Woche im Jahreskreis / Ponedeljek
27. tedna med letom

Heiliger Bruno, Mönch, Einsiedler (1032-1101),
Ordensgründer/Sveti Bruno, menih in redovni ustanovitelj
kartuzijanov

07.10. Dienstag / Torek

Gedenktag unserer lieben Frau vom Rosenkranz / Rožnovenska
Mati Božja

08.10. Mittwoch / Sreda

Benedikta iz Lyona (4. stoletje) devica, mučenka
Um/ob 19.00 Uhr/ uri hl. Messe / sv. maša za / für: Christian
Langer (26/25)

09.10. Donnerstag / Četrtek

Hl. Dionysius, Bischof von Paris und Gefährten, Märtyrer (+270) /
sv. Dionizij, škof, in tovariši mučenci
Hl. Johannes Leonardi, Priester, Ordensgründer (1541-1609) / sv.
Janez Leonardi

Ob praznovanju „10. oktobra“ bomo v sredo 9. oktobra, ob 18 uri, občinsko slovesnost praznovali pri občinski stavbi, kjer bo molitev in kulturni program. Vabljeni!

Im Rahmen der Feierlichkeiten zum „10. Oktober“ beginnen wir mit den Feierlichkeiten beim Gemeindehaus mit dem Kulturprogramm und Gebet um 18 Uhr.

10.10. Freitag / Petek

Danilo (Danijel), škof (1831-1885)

11.10. Samstag / Sobota

Hl. Johannes XXIII, Papst von 1958-1963

Um/ob 19.00 Uhr/ uri hl. Messe / sv. maša za / für: Hubert
Habernik (242/24)

LEKTOR / BRALEC: Michael Glinik



Im Pfarrheim wurden bereits neue Elemente mit Geschirrspülmaschinen installiert. / Že vgrajeni novi elementi s pralnima strojema v Farnem domu.

V Farnem domu smo, Bogu hvala, končali s povečavo kuhinje. Za Farni praznik sta stroja za pranje posode in kozarcev že delovala in olajšala delo ženam, ki že več let na Farni praznik delajo v kuhinji. **Pri montiranju inštalacij za pralna stroja smo imeli probleme, vendar jih je mojster, skupaj z Valentinom Tazol in očetom ter sinom Hanzijem Micheuz, rešil.** Zaradi teh nepredvidljivih del so se skupni stroški povečali za € 2.500,--. **Hvala vsem, ki ste že doslej darovali! Hvala tudi vsem, ki ste v ta namen darovali pri sv. maši na Farni praznik! Vendar nam je še ostalo za plačilo ena tretjina celotnega zneska.** Morda pa bo še kdo izmed faranov ali tistih, ki berete te vrstice odprl svojo mošnjo z denarjem in daroval v farovžu ali nakazal na bančni račun, ki se glasi: **Pfarre Sittersdor/Žitara vas: IBAN AT73 3910 0000 0810 2733 – namen „kuhinja“ HVALA VSEM ZA VAŠ DAR!** Dobri Bog naj blagoslavlja vaše življenje, da

ALLE MINISTRANTEN, die ministrieren möchten. Aber am Freitag, den 26.09.2025, mußt du, zwischen 17 und 18 Uhr ins Pfarrhaus kommen und das Ministrantengewand mitnehmen – Du bekommst auch die Fürbitte, wenn du bei der hl. Messe lesen möchtest. / **Vsi ministranti, ki želite ministrirati na vinski praznik, morate priti, v farovž, po ministrantsko obleko v petek, 26. septembra, od 17. do 18. ure.**

Kollekte / Darovanje: Dar, ki ga boste to nedeljo darovali, bo namenjem **pobrateni nadškofiji Sarajevo.** Najlepša hvala za vsak vaš dar!

Ihre Opfergabe, die Sie diesen Sonntag geben werden, **ist für die Erz-Diözese Sarajevo bestimmt,** mit der die Diözese Gurk-Klagenfurt in besonderer Weise verbunden ist. Für diese Ihre Opfergabe im Voraus ein herzliches Dankeschön.

Danes je tudi praznik blaženega Antona Martina Slomška v stolnici v Celju, ob 16. Uri. / Heute ist auch das Fest des seligen Anton Martin Slomšek in der Domkirche in Celje um 16 Uhr.

29.09. Montag der 26. Woche im Jahreskreis / Ponedeljek 26. tedna med letom

Hl. Michael, Hl. Gabriel und Hl. Rafael – Erzengel. / Sv. Mihael, Gabrijel in Rafael, nadangeli.

30.09. Dienstag / Torek

Hl. Hieronymus, Priester, Kirchenlehrer (340-420) / Sv. Hieronim, duhovnik in cerkveni učitelj

Ves mesec oktober vas vabimo k molitvi rožnega venca, ki ga molimo pol ure pred vsako sveto mašo.

Den ganzen Monat Oktober hindurch laden wir Sie ein zum Beten des Rosenkranzes – eine halbe Stunde vor jeder Heiligen Messe.

patron Krške škofije; Sel. Anton Martin Slomšek, Bischof von Marburg (Drau) / Blaženi Anton Martin Slomšek, škof (1800-1862)

25.09. Donnerstag / Četrtek

Hl. Nikolaus von Flüge, Einsiedler u. Friedensstifter / Sv. Nikolaj iz Flüe, kmet in puščavnik

Um / ob 19.00 Uhr / uri – Hl. Messe / sv. maša za / für: Zefka in Dolfi Glinik (160/25); Sophie Tazol (141/25); Heinz Lesnigg (46/25)

26.09. Freitag / Petek

Kosmas und hl. Damian, Ärzte, Märtyrer in Kleinasien (+525)

27.09. Samstag / Sobota

Hl. Vinzenz von Paul, Priester, Ordensgründer / Sv. Vincencij Pavelski, duhovnik in ustanovitelj lazaristov (1581-1660)

Um / ob 19.00 Uhr / uri – Hl. Messe / sv. maša za / für:

Elisabeth Oschmalz – 8 Tagverrichtung (221/25); Maria Kampusch, 2.Jahrestag (232/23)

LEKTOR / BRALEC: Erich Mitsche

28.09. 26. SONNTAG IM JAHRESKREIS / 26. NEDELJA MED LETOM

Hl. Lioba, Äbtissin von Tauberbischofsheim; Hl. Wenzel, Herzog von Böhmen, Märtyrer; Hl. Lorenzo Ruiz und Gefährten, Märtyrer.

Um/ob 9.30 Uhr/ uri - Weinfest / vinski praznik, Sv. maša pri občini v Žitari vasi, ob 9.30 uri / Hl. Messe bei der Gemeinde in Sittersdorf um 9,30 Uhr, za/ für: Franz Lintsche; Maria in Franz Tazol, po domače Gracej (233/25); alle verstorbenen Winzer / za vse pokojne vinogradnike (234/25)

LEKTORINNEN / BRALKI: Karoline Schippel / Romy Zich

vam ne bo nikoli ničesar manjkalo zaradi vašega daru, ki ga boste darovali.

ROMANJE ŽIVEGA ROŽNEGA VENCA WALLFAHRT DES LEBENDIGEN Rosenkranzes

Romanje Živega rožnega venca Wallfahrt des Lebendigen Rosenkranzes **farna cerkev/ Pfarrkirche Žihpolje / Maria Rain nedelja/Sonntag, 05.10.2025**

Um 13.30 Uhr rožni venec/Rosenkranz, um/ob 14. uri sv. maša / hl. Messe nato srečanje / danach Agape.

Vsi prisrčno vabljeni! Alle herzlichst eingeladen!

Nedelja Antona Martina Slomška - Sonntag von Anton Martin Slomšek (1800 – 1862)

Anton Martin Slomšek war von 1846 bis 1859 der letzte Bischof von St. Andreas im Lavantal, bevor er den Bischofssitz nach Maribor verlegte. 1999 sprach ihn Papst Johannes Paul II. selig. Sollten Sie Maribor in Slowenien besuchen, finden Sie das Grab des seligen Anton Martin Slomšek in der Domkirche in Maribor, die sich in der Nähe der Universität und des Opernhauses befindet.

Am Sonntag, dem 28. September 2025, findet der Slomšek-Sonntag in Celje, bei St. Josef, statt. Das Seelsorgeamt in Klagenfurt organisiert die Wallfahrt nach Celje. **Wer an dieser Feier in Celje teilnehmen möchte, kann sich bis zum 20. September im Seelsorgeamt Klagenfurt (0463 54587) oder dpu@kath-kirche-kaernten.at anmelden.**

Preis: 30 €

Die Gruppe wird von **Dekan und Kanonikus Janko Krištof** begleitet. **Abfahrt von Klagenfurt um 11:30 Uhr.** Hl. Messe wird um 16 Uhr sein. Weitere Orte und Zeiten für mögliche Zugänge werden rechtzeitig bekannt gegeben.

